

425461-2026 - Procedura konkurencyjna

Szwajcaria – Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne – EBP-544 Planer Fernwärme Bern Nordost

OJ S 118/2026 22/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Energie Wasser Bern

E-mail: ewb-beschaffungen@ewb.ch

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: EBP-544 Planer Fernwärme Bern Nordost

Opis: Die Stadt Bern und ewb haben sich zum Ziel gesetzt, bis im Jahr 2035 70 % des Wärmebedarfs sowie 80 % des Strombedarfs aus erneuerbaren Quellen zu beziehen. Mit dem Ausbau des Fernwärmenetzes in Bern und hiermit dem Ersetzen von Öl- und Gasheizungen wird von ewb ein grosser Beitrag zur Erfüllung dieses Ziels geleistet. Unter dem Projektnamen «Fernwärme Bern Nordost» (FBN) plant ewb im Nordosten der Stadt Bern die Realisierung eines neuen thermischen Netzes (Fernwärme). Weiter wird im Gebiet Wabern ein kleineres von FBN unabhängiges Fernwärmenetz gebaut. Die ersten Kund:innen im Netz FBN sollen ab 2031 angeschlossen werden, der Ausbau erfolgt etappiert. Gleichzeitig mit dem Ausbau der Fernwärme (inkl. Netzanschlüsse) werden im Projektperimeter weitere Medien von ewb (Wasser, Strom, Telekom, öffentliche Beleuchtung, etc.) saniert. Um Synergien optimal zu nutzen, werden städtische Projekte – zu Aspekten wie Tiefbauinfrastrukturen, Klimaanpassungs-Massnahmen, Strassenraumgestaltung- und entwässerung (inkl. Siedlungsentwässerung), Aufenthaltsqualität, Verkehrsinfrastruktur – koordiniert und kombiniert umgesetzt. Um diese Vorhaben umsetzen zu können, werden hiermit Planerleistungen der SIA Phasen 21 bis 53 für den Tiefbau und die Oberfläche ausgeschrieben. Die Gesamtleitung mit Fachhintergrund Tiefbau, soll während der Realisierung die Funktion der Bauleitung übernehmen. Das zu beauftragende Planerteam soll folgende Fachgebiete abdecken: Fernwärme, Elektrizität, Gas, Telekom, Wasser, Strassenentwässerung/Siedlungsentwässerung inkl. Gewässerschutz, Strassenbau und Schwammstadt-Elemente.

Identyfikator procedury: c0e7e123-db29-43c5-bdbd-add61e85c175

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Bern
Kod pocztowy: 3001
Podpodział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Kraj: Szwajcaria
Informacje dodatkowe: "Stadt Bern"

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Sonstige Anforderungen Vorbehalt: Eine Auftragserteilung erfolgt vorbehaltlich der Erteilung der Kreditbewilligung. Über den Preis werden keine Verhandlungen geführt. Technische Bereinigungen bleiben vorbehalten.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: EBP-544 Planer Fernwärme Bern Nordost

Opis: Die Stadt Bern und ewb haben sich zum Ziel gesetzt, bis im Jahr 2035 70 % des Wärmebedarfs sowie 80 % des Strombedarfs aus erneuerbaren Quellen zu beziehen. Mit dem Ausbau des Fernwärmenetzes in Bern und hiermit dem Ersetzen von Öl- und Gasheizungen wird von ewb ein grosser Beitrag zur Erfüllung dieses Ziels geleistet. Unter dem Projektnamen «Fernwärme Bern Nordost» (FBN) plant ewb im Nordosten der Stadt Bern die Realisierung eines neuen thermischen Netzes (Fernwärme). Weiter wird im Gebiet Wabern ein kleineres von FBN unabhängiges Fernwärmenetz gebaut. Die ersten Kund:innen im Netz FBN sollen ab 2031 angeschlossen werden, der Ausbau erfolgt etappiert. Gleichzeitig mit dem Ausbau der Fernwärme (inkl. Netzanschlüsse) werden im Projektperimeter weitere Medien von ewb (Wasser, Strom, Telekom, öffentliche Beleuchtung, etc.) saniert. Um Synergien optimal zu nutzen, werden städtische Projekte – zu Aspekten wie Tiefbauinfrastrukturen, Klimaanpassungs-Massnahmen, Strassenraumgestaltung- und entwässerung (inkl. Siedlungsentwässerung), Aufenthaltsqualität, Verkehrsinfrastruktur – koordiniert und kombiniert umgesetzt. Um diese Vorhaben umsetzen zu können, werden hiermit Planerleistungen der SIA Phasen 21 bis 53 für den Tiefbau und die Oberfläche ausgeschrieben. Die Gesamtleitung mit Fachhintergrund Tiefbau, soll während der Realisierung die Funktion der Bauleitung übernehmen. Das zu beauftragende Planerteam soll folgende Fachgebiete abdecken: Fernwärme, Elektrizität, Gas, Telekom, Wasser, Strassenentwässerung/Siedlungsentwässerung inkl. Gewässerschutz, Strassenbau und Schwammstadt-Elemente.

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71240000 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i planowania

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Bern

Kod pocztowy: 3001

Podpodział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Kraj: Szwajcaria
Informacje dodatkowe: "Stadt Bern"

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/11/2026
Data zakończenia trwania: 31/10/2031

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 1
Inne informacje o wznowieniu: Verlängerungsoption: 5x 1 Jahr

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.
Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu
wyznaczonych do realizacji zamówienia: Jeszcze nie wiadomo
Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość
Opis: Zuschlagskriterien
Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: Die Zuschlagskriterien
sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Dostęp do niektórych dokumentów zamówienia jest zastrzeżony
Informacje o zastrzeżonych dokumentach są dostępne pod adresem: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Simap.ch

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Niedozwolone
Uzasadnienie, dlaczego zgłoszenia elektroniczne są niemożliwe: Narzędzia, urządzenia lub
formaty plików nie są powszechnie dostępne
Opis: Die korrekte Adressierung ist für die zeitgerechte und gesetzmässige Bearbeitung des
Angebots innerhalb des Vergabeverfahrens ausschlaggebend. Die Angebotseinreichung
durch die Anbietenden erfolgt elektronisch über die Webanwendung DecisionAdvisor. Nur die
ausgedruckte Papierversion vom Lieferantenreport muss rechtsgültig unterschrieben an die
Beschaffungsstelle eingereicht werden
Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki
Katalog elektroniczny: Niedozwolone
Oferty wariantowe: Niedozwolone
Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 26/08/2026 23:55:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 180 Dni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego:
Jeszcze nie wiadomo

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Bundesverwaltungsgericht

Informacje o terminach odwołania: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der ersten Publikation mittels Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, angefochten werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Energie Wasser Bern

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Energie Wasser Bern

Numer rejestracyjny: 7eed301d-13ad-4769-b00f-933b22d46451

Adres pocztowy: Monbijoustrasse 11, Postfach

Miejscowość: Bern

Kod pocztowy: 3001

Podpodział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: ewb-beschaffungen@ewb.ch

Telefon: +41313213231

Adres strony internetowej: <https://www.ewb.ch>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Bundesverwaltungsgericht

Numer rejestracyjny: BVGER

Adres pocztowy: Postfach

Miejscowość: St. Gallen
Kod pocztowy: 9023
Podpodział krajowy (NUTS): St. Gallen (CH055)
Kraj: Szwajcaria
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626
Adres strony internetowej: <https://www.bvger.ch>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Simap.ch
Numer rejestracyjny: CH001
Adres pocztowy: Holzikofenweg 36
Miejscowość: Bern
Kod pocztowy: 3003
Podpodział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Kraj: Szwajcaria
E-mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Adres strony internetowej: <https://www.simap.ch>
Role tej organizacji:
TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana
:
f62b64fc-80fb-4821-ba67-0573d8df57eb-01
Główny powód zmiany
:
Aktualizacja informacji

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: PROCEDURE
Identyfikator sekcji: LOT-0000
Opis zmian: Unter der Vertragslaufzeit wurde korrigiert, dass die Vertragsdauer gemäss der vorgesehenen Verlängerungsoption verlängert werden kann.

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 13abbbdd6-6047-4850-9988-be0f2f027b2d - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 19/06/2026 02:26:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 425461-2026
Numer wydania Dz.U. S: 118/2026

